



Bréf og skjöl fátækramála 1905-1908

Aðfnr. 1017, örk 7

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

www.borgarskjalasafn.is

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

þungum íh. 120 kr. árið. - þuntri 13/4. á 5. Eignaf.
húsnæði - 4 um mána. -
spann 14 apríl árið 1905.

Reykjavík Posthússtæti. P. 11.

Eg undirritaður vil
þara þess á leit, við hina
hérriðu Þátaksansford,
Reykjavíkur, hvort þun
ekki vilji vera svo god, og
bæta við það meðlag sem
við höfum ókronum svo það
alls verði 20 kronur sem eg
fe um mánuðinn frá

1 maí næstkomandi, þar við
getum ónögulega lifað af
þeim 14 krunum sem við
höfum áður haft um
mánuðinn, þar sjón min
er algjörliga svo þarinn, að
eg get ekkert velt gjört um
eg get haft mitt gott af

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

og þar með heilsu kvennanna
mínnar er svo varit að hún
get þólið ekki að vinna nein
erfidisvinnu.

Magnús Pálsson

Til Töluksanefndar Reykjavíkur borgar.

fjundra 13/4.05. - sýnd.

af því jeg sem er bla þátekur
og hef lítil la at vinnu omni
6 mánsi heimili og gét ekki
borgað hús leigu sem er 5 krónur
um mánuð inn frá 1 Október¹⁹⁰⁴ til
till 4 ella 1905 verð eg að leita að stöðar
himar háttvirtu þátekraftjörna
og í ~~and~~ mikt hjá þana sem allara
fírst að veita mjör af þátekra
sjáð 37 kr 50 ar til þans Helgasonar
svo jeg verði ekki skorim út

Gaugaveigi 10 Apríl 1905

Þygnun
Aðmjúklegast

Guðjón Þósson *Þrysm.*
til þátekraftjörna innar í Reykjavík

[Faint, illegible handwriting on lined paper]

1991

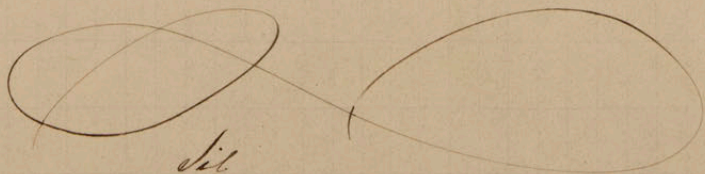
fundur 13/4. 05. - Samp. - fundur 23/3,
Tilk. borgarskjallasafna 13/4. 05.
Sigríður Þór. S. d.
Þegnó þess að jeg, sem er þriðji hálfsætur að

aldri, hefði allan þennan vetur verið mjög lasin, og frá údar-
lönnu nýverið nokkum alltaf legið rémpfól, en er bláfatök
og hefði þó að auki að annast dóttur mína, sem er á
14. aldursári, hefði jeg mjög auðmjúklega að biðja hina
hællvirtu fátækraforðna að veita mig frá byrjun þessa
yfirstandandi mánaðar og framvegis 2 króna mánaðar-
legan húsaleiguþykt af fátækraforði.

Skólavörðustíg 17 (Littabólfi), Reykjavík, 23. Mars 1905.

Auðmjúklegarl.

Sigríður Þorólfsdóttir.



Sitt

fátækraforðna sinnar í Reykjavík.

Létt þad sem min verður áhvargandi er kona
min og dóttir þar, gómsal.

Thomas Gudmundsson

Son 15/4.05:

Ástædur nefndarinnar frá Snyjaninni þess, ⁴ad þess hæfir vait
dumdui og þolat veltur: og brunt hegnungru þess þessat,
at þess vdr minnste kótti fóla yður hefur nýlega vait ríðit
tíð þessatvákunumíð, sún á þessa vagnu er alitit vorkun
vnyggilegt, og ad efnaköngu yður er þessu lítit fjórlegu, þó
ad þess vaitit vtri fjólam-kökadur.

Vit undirskrifadur vottum þessum þessum
at Tómas hóndi Guðmundsson á þinni
felli er reglunadur og káð deildaríamur,
og að hann á, auk káðnadar fyrir sig
og skuldalíð sítt, að minnsta kosti
650 króna vindi skuldlaus í skepnum
og dauðum munnur.

Arnarholti og Stapholti 17. mars
1905

Sigríður Þórunn

Þómas Þorsteinsson

Handwritten notes in the center of the page, possibly bleed-through from the reverse side. The text is illegible due to fading and blurring.

Handwritten notes on the right side of the page, possibly bleed-through from the reverse side. The text is illegible due to fading and blurring.

BÆJARFÓGETINN Í REYKJAVÍK

Reykjavík 15. d. apríl mán. 190 5.

til athug.

Hann. Haflidaðson telur að
sjni að tala við þá bróður. -

11/4. fengið útskipt fyrir skuldinni. -

Áður en ég, sánehvort beiddi leiðnar
hið dudu fátökra nefndar í borginni dags. í dag,
þref fram forsluhrefsi Kristínar Gudmunds-
dóttur, Vestur-Lauðegjahrefsi um endur-
gjaldt fyrir húsaleiguþyðk þessum Nr. 6, 50
er hún hefur nýlega fengið af fátökra,
vil ég leyfa mér að leida athygli nefndar
innar að því, að Kristín á hjer 2 uppr.
þvömmu og einhleyga syni, þrennabarnu
Haflíta og Frimann Þjárnasyni, og
að líklegt er að þeir mundu borga
nefnda upphæð fyrir möður sína,
einkunn fyrir þá sök, að hressisnefnd
Vestur-Lauðegjahrefsi hefur fyrir nokkru

nu árum krafist að Kristín yftri
safarlaus send austur á sveit sína,
ef hún þyrfti að þiggja nokkurn
skyldu hjá af háðskrafje, en ég veit að
Kristínu er þversmáttugt að fara austur,
og verður að gjöra ráð fyrir að eignir
hennar vilji skulda til þess að steki
þurfi að hrekja hana hjeran, enda eru
þeir að lögun skyldir að annast móður
sína og verða að teljast fyrir um það. —

Haldór Danielson

Til

Táðskranefundarinnar

Reykjavíkur

9
let,

u
t

Verður Landeigjaskrifinn

Fundin 13/4 '05. - Greidda dunnfyllt.
sm. þegarþing. Lögning 15/4. 05.
(Landsráðið - Hrafninn)

A síðast liðnum vetri, komu hér mín bovir félög-
ranefndur minn Reykjavíkur, herra Gunnlaugur Pjetursson
og herra Þóroddur Nafsson, með orðsending frá Þegarþingasta,
um að leyfja ekki Kristínu Gudmundsdóttur, er þá laigði í
húsi mínu, að vera kyrr hér 14. maí 1904, þó hún
gæði ekki greitt húsnæðisgjöld, vegna þennar veikinda og leyfði
jag það; með góðu trausti til nefndra manna, að þeir ráðu
mjer fyrir borgun á því er kinnir að ákveða gjöld, af húsnæðisgjöldum
við kaupför þennar. Þegar hún fór hér húsinn 14. maí t. l.,
áhöf gjöld af húsnæðisgjöldum Kr. 16.50, er hún þá hafði gáð orð
um greiddu á bráðlega; það hefur en ekki orðið, þrátt fyrir þó
hún hafi verið krefin. Af þessu ástæðu er frá skýrt, leyfi
jag mjer kjóman, að tinnu mjer til enar háttvirku félögtra-
skjórnar Reykjavíkur, að hún hlutist til um, að mjer verði
gæidd nefnd ákveðin. Minningarskýtt.

Reykjavík 30. mars 1905.

Jón Arnason frá Garðabætti.

Að við undirskrifadur höfum tekið herra Jón Arnason
um að leifa henni ^(Kr. 90) að vera í húsum hans gegn tryggðinga
fátakra sjóds.

votta
Gunnlaugur Pjetursson
Þóroddur Nafsson

NB:
Kristín Gudmundsdóttur
gegn at gjöldum síni
er hún hær en 15 Kr.
Kr. J.

Síe

félögtraðskjórnar

Reykjavíkur.

Reykjavík 1. d. Maí mán. 1905 (byttu Þjann Jónsson)

Stjórnarráðið hefur 29. s. m. skrifad migis
á þessa leið:

„Eftir móttöku brjef yðar, herra Bæjarfógeti
dags. 3. febr. s. á. þess sem hefur fóruð þess á
leit að stjórnarráðið hlutadist til um inn-
heimtu á með lögun frá Adolf Hermann
Carlsson í Kaupmannaböfu með 2 börnum
hans og Guðrödu Einaradóttur, skrifadi stjórnar-
ráðið yfirborgstjóranum í Kaupmannaböfu
í þessu skyni, en hann hefur nú endursent
brjefid kringad með áritunum sem sýna að
nefndur Adolf Hermann Carlsson hefur
sigi fundist. Er yður hjórnéd sent brjefid
og gafuframt endursendast yður 2 úrskurðis
yfirborgstjórans og og lifuottorð barnanna
er fylgdu afanrefuðu brjefi yðar.“

Þetta gefst þinni heidudu fátökunum
hjórnéd til vitundar.

Halldar Danielson.

Til Fátökunum

Carlsson skrifar Guðr. Einaradóttur, hinni
30. apríl s. á. og er þá í höfn. —
Adr. sidast: Þorngötu 100, 4 Sal.

Reykjavík.
Byggja þu um þetta 26/5. 09.
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

fundur 12/5. 05.

12/5. 05. Tilk. Sigríðr Kapt.

S. d. ... Þýngja álfur.

Óinn og kunnugt er vord maður minn Óinnar
Rýjólfsson bráðkraddur 10. f. m., og eptiljet sje 3 börn
okkar á ómaga aldri; hið elsta þeirra 8 ára, annað 5 ára
og hið yngsta þeirra 4 mánaða gamalt, en heimili
okkar gjöronautt og bjargarlaust, og hefi jeg þó ekkert
við að skyldast til lífsframtíðis mjei og þessum börnum
okkar nema vinnulaun sonar míns; er jeg átti áður en
jeg giftist, sem nú er 17 ára gamall, og er nú í búð
hjá kaupmanni Th. Þorsteinsson, og þó 30 kr á mánuði
í laun; en nokkru af þeim launum verður hann að veita
sje til föðis, klæðnaðar og skófabnaðar. Jeg er þó kennd
til þess nú þegar að leita hjálpar hinnar háttvirku
fátökra stjórna, og auðmjúklega biðja hana að veita
mjei af fátökra stjórni lífsframtíðis styrk handa
ofan nefndum 3 börnum mínum, sem jeg ekkert get
komist af með að sje minni en 9 kr. á mánuði frá
byrjun yfirstandandi mánaðar, auk þess 3 króna
mánaðarlega húsaleigusstyrks, sem við hjón að undan-
förnu höfum fengið af fátökra stjórni. Yrði þá hinn
umbedni fátökra stjórna styrkur minn alls 12 kr. á mánuði,
sem jeg innilega óska að geta fengið útborgaðan hjá

bojargjaldkeranum. Ad sjálfsögðu skuldbind jeg mig
til að fara svo vel og sparsamlega með þennan styrk, sem
mjer framant er áudið, því þegin vil jeg vera fálakrasjóðnum
til svo ljettros byrði, sem mjer er mögulegt.

Grettisgata Nr 27 í Reykjavík, 10. maí 1905.

í Áudmjúklezart.

Sigríður Ólafsdóttir.

Til

fálakrasjóðnum í Reykjavík.

fundun 11/5. 1905.

Reykjavík 9. maí 1905.

Sus. Þóru. 12/5. 05.

Hjer með dirlíft þeg að
beidast þess að míer verði
veittur stírkur úr fátakra-
sjóði Reykjavíkur, af þeim
ástæðum að þeg þali ekki heils-
unnar vegna að vinna meina
erfita vinnu, en sú atvinna
sem þeg hafði áður og þeg bjóst
við að geta stundad hefur míer
algjörlega brugðist. —

En heimilisástæður mínar
eru þannig að þeg hefði ummátt
í heimili 8 börn. —

þaraf 2 á 1a ári (Chikora)
á þriðja fjórða osþor, og trésti
mjer ekki til að komast af
hjálparlaust hilsulítil með
þessa fjölskildu. —

Eins og nú er á stöð sje jeg
mjer ekki fari að komast
af með minna en 100 Krónur
sem jeg treysti hinu heidnuðu
fátakramefnd að sjá til að ngr
vendi veittar.

Reykjavík 9 maí 1905

Til Pjetur Haflidason.
Fátakrasgjörnar

frantur 11/5. 1905.
sm. p. sk. 12/5. '05.

þar sem Þóttursonur minn Fridbjörn
Holm. sem er búsettur á Leydisfyrdi
hefur búið mér að koma til sín
algjörft og vera hjá því þau sem Eptir
er áfimar þá hefi ég áfróidist að fara
austur til hans sína með Ceris þegar
hinn fer þ 21 þ. m. því þar er ordin
svo að vera alveg uppá aðra komu með
alt þá vil ég ekki hafna þessu búi af
svo gott sem minn eigin barni, En til
þess að komast austur þarf ég að fá
hjálp og því er það búi min til þinnar
Heldrúdu Fátækra nefndar að hún vildi svo
vel gjöra og hjálpa mér um 10 krónur í
Fargjald og þedi á Leydimi

Vyrðingarfyllt

Langaveg 52 - 9 Maí 1905

Til Þórdur Stefánsdóttur

Fátækra nefndar Reykjavíkur

Fundur 11/5. 05. - frídag. -

--- 25/5. --- - Sk. Jón Lauri Benediktson.

26/5. '05. -

Sambærnið hjálögðum leigusamningi dags. 28 ágúst
1904 milli minn sem húsiganda og Arna Arnasonar
sem leigutakanda, þeirri þó eigu þetta heimlingu á því
að hann búi í húsi minnu nr. 33 í Skólavörðarhöggi hlið
septemb. lokað þ. á. en á þess stað hefur hann í seinu
aðildinni mannað og nú þess skömmu komið hlið
minn og háltað mér því í minna trúbeislyanu hálta að
flytja bær sín húsinn 14. þ. m. og er að sögn fluttur inn
því mið með allt þ. t.

Aðalastadas hafi þess bær flutningi virstað mér
vetu þessar 2.

1. Að hann otti þess að hlið hliðar af hann baki
hann mi þess.
2. Að hann taki vildi að þessur Sigurdsson lezi
afan á þessu sinni vetari.

þess sem nefndar Arni mistur stýrki af þess
þess hlið að greiða húsalíngu og þess gjald þessu
sambærni þó þess hefur þessu mér þessu þessu þessu,
þessu. mannað lígu uppi þess mannað lígu þessu þessu
þessu eig mér að hlið þessu þessu þessu þessu þessu
af þessu Arna gagnað mér og þess hana að þessu
þessu sem í þessu veldi þessu þessu þessu þessu að
þessu sambærni þessu, sem Arni hefur þessu þessu þessu
þessu þessu þessu, að mál þessu þessu þessu

hæfu gæri hönnu

Reykjavík 11. maí 1905

Láni Benediktsson

L. E.

Stofnunarstjórnari í Reykjavík

fundur 4/5. '05. f. 8/6. '05. - Leyft. - 9/6.05. Sam. dóm -
175. skr. domkennijumstí um fátækari upplýsinga. Kattjuprúti. -
sjá hinn vegar. - - -

Jóhannes Guðjónsson, ^{48 ára} fómthúsmaður,
Vesturgötu 46 hér, hefir beðið mig að fara þess
á leit fyrir sína hönd við hina heidreutu fátækra
fátækra stjórn Reykjavíkur, að honum veitist leyfi
til, að ganga að eiga ráðskerm sína Guðríku
Þórdardóttur, 44 ára, en hann stæður í óæðern-
goldinni skuld við fátækra stjórn Reykjavíkur, sem
hann est. freyrtítt til að borga, og getur þess
est. kvæmt án leyfis fátækra stjórnarinnar.
Þann eiga samán eitt barn, 14 ára. Svær
heidreutu fátækra stjórnar óskast við beutlu
hentug leita.

Reykjavík, 9. maí 1905

Jóhann Þorvaldsson

Til fátækra stjórnar Reykjavíkur.

1. Hverur stýrnin, og hvar, og hve mikill
2. Korni - ogid, hver sveitlag, hefur hán þessid
Sveitarstjóra, á hvar fleiri börn.

Guðrún er fúdd á Auranó, kom hingað á Hó. ári, og
hefur verið hjá einlaga síðan. Hefur verið vinnulona hjá
Sjögund þindaryju í Staðhúsiinu, Trú Kristjónu Jónsdóttur,
Lutnu Schjærbrall, og Jóhannu konu Kaugormu konu.
Trú hvarum frá hvar til Jóhannu konu Guðjónsdóttur
og hafa þau síðan verið saman um 14 ár. —
þau hafa engin öngu þessid, síðan þau börn saman,
og hvar kvíð engin öngu hafa þessid meir 2 börn —
um, og hvar hefur ött verið öngum (Hlauru konu
og Magnúru Vífurjónu). —

Ad Guðrún Þórháttadóttir Vesturgötu
46. hæð í hennar eigi Svítharfrum-
surstríjast í Reykjavík, vottast.

Rejarfógetinn í Reykjavík 8. júní 1905.

Hauður Kamelion.

funda 8/10. 05. - Leyft.
Tilk. Jónián 9/5. 05. - Þjáringialvura 5. dag.

Nær me vildi ég undir skrifadur, fara þessa leit
við hina hatt virta fátækra nemd. kvort hin mundi etta
leifa mér að segja niður Hartöflur í Hálfgarðssammi þá sem
að berinu á og sem er á föst. við lóð Guðjóns Björnssonar
mið Breðva borgar stíg, og fyrir það vildi ég gjarna
borga 2-3 Krónur. Svori þessu við vilt þu
skra í eftir sem fyrst

Undirgar fylgt Reykjavík 8/10. 05

Jónas Jónsson
frésmidari hlíðar hinum

til fátækra nefndarinnar
í Reykjavík

[Faint, illegible handwriting on a grid background]

26/5. '05. Skr. Þejisfélag. Ísaf.

"at hefja Vatnsleysustrandarklæpp vidur
Kommungar? -

31/10. '05. Skr. Þejisfélag. g. reitn. sendu. -

f. 13/7. '05. - Skr. Þejisfélag. 15/7. '05.

29/9. '05. Emu sár. Þejisfélag. -

19/10. '05. Skr. Þejisfélag. g. bedid um vegabréf. -

[Drenginum með vegabréfi sendu 21/10. '05.]

27/10. '05. Skr. Þejisfélag. g. bedid um reitn.

Eg hef nú um nokkur ár séð um uppeldi
drengrins Kristmundar Jónssonar, sem nú er
9 ára gamall, og hef hann verið að öllu leyfi
á mínum vegum. Af því að kona mín hef
um mjög langan tíma legið rúmfrótt eða verið
við rúmið og er svo ein, get eg ekki haft drengr
þennan á heimili mínu og hef mér verið ómögu-
legt að fá samastad fyrir hann annars tadar.
Eg er því neyddur til þess að sleppa hendi míni
alveg af drengrinum, og leyfi eg mér að malast
til þess að hin háttvirta fátækranefnd sjái svo
um, að hann verði sendur nið þegar á framferlu-
sveit sína, sem er Vatnsleysustrandarklæppur.

Eg skal geta þess, að faðir drengrs þessa var
Jón Ingimundarson, fæddur í Klenni-Vogum
í Vogum, og drukknadi hann fyrir e. Tárnum
austur á Norðfirði. Þá tók eg drengrinn að mér
og hef séð um hann síðan. - Faðir hans mun
hafa verið nær 30 ára, þegar hann drukknadi, og þó að
hann fleyttist ungur, 7-8 ára, úr Vogunum, þá hefir
hann hvergi dvalið svo lengi, að hann hafi unnið sér
sveitfesti.

Reykjavík, Laugaveg 58 B, 12. Maí 1905

Judlaugur Ingimundarson

Þú
fátækranefndar Reykjavíkur

Vertu.
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Móttir deunglins, Gróa, minn dvelja á Leydisfjörð; hún og Jón Þingimund-
són voru ektahjón, en Jón lýst, en deunginn áttu þau áður, en þau
giftust. Jón Þingimundarsón var bróðir minn.

7. u. 5.

Þorlaugur Þingimundarsón

Reykjavík den 26. Maj 1905

Júni 9/6 05.

9/6-05. Mr. Friormanninn,
Sjá hins vegar.

Til

Herr Assessor Jónsson
Formand for Reykjavíks Fattigkommission

I Henhold til Deres Andrag
ende om Nedsættelse af Prisen paa vort Hospital for Byens
Fattige, der staa under Fattigvæsenet, tillader jeg mig at
meddele Dem, at i Betragtning af, at Hospitalets
vigtigste Formaal er at yde Islænderne og især ogsaa
de fattige Islændere al den Hjælp, vi er i Stand til at yde,
bevillige vi fra 1. Juli 1905 og saa længe Forholdene
tillade det, ovennævnte Fattige Ophold og Forplejning
for 1 Kr. daglig og for Bygstupe, der ønskes indlagde paa
Balkonsoællebene 1,50 daglig. Forbindingsvæger kunne imidlertid
ikke være iberegnet i denne lave Pris. Hvis den
Erede Kommission ikke har noget at indvende derimod,
vilde det være ønskeligt, at Beløbet for Patienter, der ligge
i lang Tid kunde indbetales efter hvert Kvartals Forløb.

Med særdels Højaagtelse
S. Louise des Anges
Priorinde for Sct. Josephs Søsrene

Vorte

Den andre Priminds Skrivelset af 26. J. M., hvori De gjør
det Tilbud at fra 1. Juli d. A. og særligse Fortsættelse til-
lade det at modtage paa Dens Hospital i Landrook, kald-
det St. Josephs Hospital, Kommunes Syge, som Fattigvæsenet
har at sørge for, såvel der at give Dem Afsked og Forplej-
ning for 1 - en. Uone daglig for almindelige Patienter, og for bryst-
syge Patienter, som ønskes indtagne paa Balthasarværelset, for
1 Kr. 50 pr daglig, og med ^{Forbuds} det Forbindingsagen betales særskilt,
- foretoges jeg Fattigkommissionen i den næste Møde igjen, og har
jeg nu den Ære at meddele den andre Primind, at Fattigkom-
missionen er gaaet ind paa disse Villkaar som en indtil videre
brudende Overenskomst, der dog selvfølgelig vil kunne optages for
begge Parters Sid. -

Fattigkommissionen kan kun gjæde det lensigtsmæssigt, at
Betalingen for Patienter, som ligge i lang Tid paa Hospitalet,
erlagges efterhånden ved Utløbet af hvert Kvartal. -

P. Commis. Vegne.

9/6. 05. -
--

Handwritten text at the top center of the page.

Main body of handwritten text, appearing as a list or series of entries, though the handwriting is very faint and difficult to decipher.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a concluding note.

Andrú 'feipdrúir'?, (N228), fundur 13/7.05.
Sm. beiðingun 15/7.05

Yfyr með leiði þeg nýja sviðing
arfyllt að smíða nýr til hinnar
heidruðu fátækranefndar og biðja
hana um að hækka meðlagið með
teingdamóður minni Guðrúnu
Martens dóttur. efari nýr er ómögulegt
að halda hana fyrir sama meðlag
þar sem henni þer óðurn hrignandi
sökum elli og lasleika. Þeg vildi leiða
nýr að stinga uppá 10 krónum um
mánuðum og vonast þeg til að hin
háttvinta nefnd álitu það ekki of
mikið þar sem það eru rúmur
930 á dag. En þeg sós fátækur að
þeg má ekkert missa af vinnu minni
frá nýr og minnum til framfaris.

Ráðagerði við Reykjavík

12/4 05

Steffan Jóns son

Til Fátækranefndarinnar í Reykjavík

25/5 '05
Reykjavík - 8/6 - 1905
fundur 13/7 '05

Jeg undir skrifadur hef ni
haft sveitar þurfalingsinn
Joruni. Bjarnadóttir. (Bergsveins
ekki) frá 1. október síðast
lídið er með 10 krónum með-
lagi fyrir hvern mánuð

En ni gefst hinna hátt virtu
fátækra nefnd Reykja-riku til
vitundar að jeg getekki haft
hana lengur en til 1 júní
fyrir þetta áður nefnda með-
lag

En vilji Fátækra nefndin
lata við með lagið svo að það
verði 17 krónur um mánuðin
frá 1 júní þá skaltu þeir þess

25/5 '05. Félags- og velferðisráðgjafi

á fram um óákefðinn tíma
en ella verður fátækra-nefndin
að rjá henni fyrir öðrum
veru stað frá 7 júní

Jeg vildi helst að nefndin
vildi gjöra svo vel og láta ein-
hvern af nefndar mönnum
finna Jónuni og spyrja hana
um lídun sína hjá mig. Hver
veg sem þetta mál fer

virdingar fylt

Haraldur. S. H. Jónsson
Grettis-götu 54.

tíl Fátækra-nefnda Reykjavíkur

Stetturid 8/6.05. - Fundin 22/4.1905. - Birtur.

epist fund. -

fundur 27/7.1905. - Meðley áskurð

Fhilepni af því að Jóhanna Guðmundsdóttir
62. ára gömul hefur dvalið hjóu unclivritunum
síðan næst líðinn 14 maí. Til kinnist
hjer með hinni heitruðu þátækra neprud
i Reykjavík að neprud stúlka liggur núm
þótt veiki hennar er brjálsami. Spá er því
þess vegna að jóg get ekki gjört veikning
því minna því væn hennar er 40 ára
á dag meðan hún dvelir hjóu njer þrá
þeim dægi að hún kem.

Framnes vif Framnveg 8-0-1905

Ab: N. í óm agóskrá N.

Snabjörn. Jakobson.

Trennunginn var komið frá
hjá Snab. frá 14. maí þ. á. frá
50 kr. ásmuleg. -

Til. Þátækra neprudsinna i Reykjavík

Reykjavík 7. d. ágúst 1905.

Af styrk þeim, er veittur hefur verið umboðar-
 þurfaðnum í fátækra fjöð. yfirlandaði er, hefur
 verið endurgoldnar þessar upphætur:

- | | | |
|----|--|------------|
| 1. | Skuld Reinars Jónssonar (Sverríkhlíðarhl.) | kr. 33, 00 |
| 2. | — " — * Gudlaugar Gudmundsdóttur (Rosuhvalandhl.) | " 109, 75 |
| 3. | — " — * Jóns Þeyjólfssonar (Yfri-Ákraneshl.) | " 40, 00 |
| 4. | — " — * Þorsteins Þorbergssonar (af honum sjálfum) | " 20, 00 |
| 5. | — " — * Magnúsar Þalhoffssonar (Neshl. yfri) | " 25, 00 |
| 6. | — " — * Þóroddar Þórnadóttur (Yfri-Ákraneshl.) | " 40, 00 |

Samt. kr. 267, 75

Það hefur kynið hjernum þinni heidna fátækra fjöð.
 Þessi þurfaðnum er greiddar kr. 40, 00 frá Vatnslæpsvirkandi
 hreppi íi Þutum. hjernatöðum Þórnadóttur, fyrir lokun-
 hjölp handa þinni fjöð.

Haldar Samússon.

Lið

fátækra fjöðarinnar í Reykjavík.

1880

1. Hér er sýnt á fjárhagslegan ástand
 2. og ástandið er talið gott.
 3. Þetta er sýnt á fjárhagslegan ástand
 4. og ástandið er talið gott.
 5. Þetta er sýnt á fjárhagslegan ástand
 6. og ástandið er talið gott.
 7. Þetta er sýnt á fjárhagslegan ástand
 8. og ástandið er talið gott.
 9. Þetta er sýnt á fjárhagslegan ástand
 10. og ástandið er talið gott.

11. Þetta er sýnt á fjárhagslegan ástand
 12. og ástandið er talið gott.
 13. Þetta er sýnt á fjárhagslegan ástand
 14. og ástandið er talið gott.
 15. Þetta er sýnt á fjárhagslegan ástand
 16. og ástandið er talið gott.

17. Þetta er sýnt á fjárhagslegan ástand
 18. og ástandið er talið gott.
 19. Þetta er sýnt á fjárhagslegan ástand
 20. og ástandið er talið gott.
 21. Þetta er sýnt á fjárhagslegan ástand
 22. og ástandið er talið gott.

franku-11/8-1905. Tilmyndig Sjúki 11/8-1905.

--- Þjárfaldur 11/8-1905.

Þó jeg ætí, að margir af mönnum þeim, sem eru í Fátækra nefndinni heir í Reykjavík, séu þunnugir höfum mínum og heimilis ástæðum, þá skal jeg samt leifa mér, heir með, að skrifa nefndinni í heild sinni frá því, í þeirri von að hún taki það til í hugum.

Það er þá fyrst, að jeg sjálfur er, sem þunnugt er, bæði fátaldu og að öðru leiti smáttum að þnátti og heilsu, og því algjörlega ómögulegt til allvar ennirvinnu, en þó ekkert til að gjöra, sem jeg get, síst um þetta leiti, nefndlega að sumvinnu til, jeg hef nú sem stendur 6 manns í heimili, og þar af er það konan mín ein, sem á að heita, að sé þar um að vinna fyrir sér, en þó oft með veikum knöftrum hitt eru Öritar og arðakar, Vítanlega ~~þy~~ er nú gefin full meðgjöf með sumum þeirra, en líka ekkert með sumum, og litil með nokkrum, t. d. Meir sjálfum eru lagðar af fátækra sjúði 6 þrumum mánuðum í Flísaleigu og 5 þrumum til vider vennis (fata og matar) en til þess nú að gíta haft þettað fullt undir hendli, vrend jeg að hafa húspilárr sem kostar 10 þr um mánuð hvern, jeg á svo sjálfur að hléðast og fæðast af einni þróme um mánuðum, sjúrist hinna heilsu fátækra nefnd, það ekki vera nákkud spant skammtad? Þvo hef jeg 2ja ára gamalt barn undir hendli sem jeg ekkert hef þengid með mi í heir um til heilt ár, en märke að nefndinni þíki sér ekki þuma það við hinum það. Þvo hefur mér mi reyflega bætst maður á heimilid sem er Þjarni sonur minn sem hefur legid á Landakats spítalanum, Hann er nú kominn til nákkunnveginn heilsu, en hann hefur misst annann fátinn, Þvo er þósem gamla, algjörlega blind, og þóðter Magnússon, Örnita og þávöðlingur, þar með er rýttalid heimilis-fálkið.

Éð endingu skal jeg svo leifa mér að bi'ja fátækra nefndina, að að athuga þetta sem heir er sagt, og vona jeg þá, að hún finni ástæðu til að bota þjóv min á einhveru hátt, þó ekki sé nema til bráðabýgja.

Til Fátækra nefndarinnar
í Reykjavík

Langaveg 6b, 10 August 1905
med Vinding Sigurður Einiksson
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

fundur 10/8. '05.

Reykjavík 8/8 1905

Til Lögskráarnefndarinnar
í Reykjavík

Samkvæmt boðefni frá yður
dag sett 28 júlí 1905 um
að þeg leyji þi til náðs
af þeim stírka sem Túngu-
fóðis minn Halldór Jónsson
for Eftir heidis persónu heidri
nefndarinnar er áður á þessum
að þeg stýri þessum
eða þessum að öðrum um
nefndar Halldór Jónsson
að allu leiði í minn hátt
frá þessum 1906

Vind ingar fúlat

Stýri þessum
Veiðingur

Blaslausur Reykjavík

Faint handwritten notes in Icelandic script, including the date "1826" written vertically.

Júli 27/9.05. -
H. sk. - Hjört Benediktsson 28/9.05.
- - -

108^{1/2} (1014)
x 36-

Jeg undirskrifður leyfi mig þessa með
að fara fram á leit við hina háttvörðu

Bejarstjörn Reykjavíkur, hvort henni
þóttu náðist slaki, að bæta 3 kr. um mánaðin
við þær 10 og 12 kr. sem þú undanfarið
eir hefi fengið úr Bejarstjóri, því þú ert mig
slaki þess að lifa á þeim fremmvegis, og borga
húsnæði. Þú ert eins og þessum og heilum
áminningu, sem að erunguleiti geti styrkt lífs-
frammanbrátt minn.

Þessu þessu, sem undanfarið eir þessu
þessu þessu mig til lífrins í áminningu, slaki
minn er einn orðin gátt og þessu þessu, og eir
lífrindur myndist þessu, nóg með eir þessu þessu,
þessu þessu þessu þessu að nokkru leiti minn þessu
lífrindur, sem þessu þessu undanfarið eir.

Reykjavík 16. Júlí 1905

Viðfangsfallt
Hallgrímur Jónsson

Til Bejarstjórna og Bejarstjórna
Borgarskiðslasafn Reykjavíkur

fundur 24/8. 05. tölur 2.
24/8. 05. Mífl. Pósth. Gæm. ítt. .

Einög meðfylgandi Amtsrúskurður
með sér ber, þá er Björn Jónsson á
Stöðlakoti í Reykjavík, dæmdur til að borga
ársfúlgna 45^{kr} með óskilgættu barni sínu og
júlalbjargar Björnadóttur í Björnaba í B. vík
Ligurdi að nafni, frá 27 júlí 1903 til þess þad er
fallna 16 ára. — Barn þetta hefur verið til
fósturs hjá mér, allt til þessa tíma, einög
kvíttun konu minnar neðan á Amtsrúskurðinum
Lynis (fyrir ársmeðlaginu til 27 júlí 1904.)
A gjalddaga 27 júlí 1905 fór hún aftur til
bæjarfógeta, til þess að hefja afallit ársmeð-
lag, eun sökum þess að þá var nefndur Björn
Jónsson fariun af landi burh, þá hvoð bæjarfó-
geti eigi fæst að ná meðlaginu frá honum, sonu

leiddi gott hann þess, að hann hefði reinið að fá
foreldra Bjarnar til að borga meðlagit með
barninu, eun þauð hefðu reitad þvi.

Lokum framan og ofanskriðs; leyfi jeg mér
því með, að snúa mér til hinnað háttv. fátakra-
nefndar i R. vik, og biðja hana að sjá um
að jeg fái ársmeðlagit borgað af frammsérsluðveit
Bjarnar n. Reykjavíkurbta frá 27 Júlí 1904 til sama
dags 1905, og svo frammsvegis, svo lengi sem þettað
barn hjá mér dvelur. —

Leg vanti fljóttar og góðrar greiðslu, háttv.
nefndar fyrir máli þessu. —

Þiðingarsfullsh. —

Kvöldroðarum i Reykjavík 31 Aug 1905.

Þorsteinn Gamalielsson

Til

Fátakranefndarinnar i Reykjavík

bra-

ib

roma

had

i kveldrotunum

Antmædurinn

af
Sudur- og Vesturöntunum.

Skunngjörir: að vinnuástar Þjórn fousson
í Höslakoti í Reykjavík, fæddur þar 3. nóvbr.
1884, skuli greiða með þáminum Sigurði, sem er
ískilyctinn sonur vinnuástar Hallbjargar Þjárnar
-dóttur í Þjárnabru í Reykjavík, og fæddur
27. júlí 1903, 45 kr. (þjórn fín og fínur) krónum
árlega fín neyðum dægi, og þangað til það er
orðið fullra 16 ára að aldri, og skal upphæð þessi
göldin 27. júlí ár hvert optis á.

Minar úrskurðunir upphæðis má taka lögtaki
þjá hlutadælganau samkvæmt tilskipum 14. oktr.
1763 og lögum 16. desbr. 1885, um lögtak og fjár-
nám án undanfarið dómur eða dættar, 1. og 6. q.,
eðr. opit þrjú 28. oktr. 1805, ef umheimtur er
kraxigt í tællu tíð þjá siglunum eða þjá-
-fögeta í þvi lögsagnarundum, þar sem þar-
-föðum dællur, og ef til kemur, lattu hann af-
-plána meðlögin, sem til falla þangað til þar-
er fullra 10 ára að aldri, með einföldu fangelsi
optis nánari skipum háfjinaldum samkvæmt

1
tilskipun handa Íslandi 25. júní 1869, um
applanun fisekta í öðrum málum, en saka-
-málum, str. lög H. nr. 1887, um aðför, 18. gr.

Umfræmur hefir varnarráðgjafi áttgang að
avalarsveit sinni um greiðslu metlags samkvæmt
því, sem fyrir er mælt í lögum 12. janúar 1900,
um metgjöf met óskilgetnum börnum o. fl.

1
Úskurð þennan skulu hlutastligandi Stefnu-
-bottar birta fymyndum Birni Jónssyni, ókleyptis,
str. opis brjef 28. maí 1825 og kansellibrjef 27. okth.
1821, og svo framarlega sem hann skýli vera kjó
annar manns, skal úrskurður þessi sömuleiðis
virtur hiðvínað hans samkvæmt umbrudarbreyti
kansellisins 5. desbr. 1820.

Skriptofu Sudur- og Vestmannaeyja Reykjavík.
13 Oktbr. 1902.

Þessu til staðfestu er trafr mitt og umbættisinnseigli.

J. Slavsteen.



1
Ár 1903. mánudaginn 19. október mánaðar
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

höfum við undir skrifadur eid soarnir stefnu
vottar i Reykjavik birh framann rildam Amtsér =
= skurd fyrir Geirlangu Björnsdóttir á lögheimili
sonar hennar hjes i benum Björns Jónssonar sem
við ekki gátum hitt heima.

Þetta vottum við, samkvæmt stefnu votta iði okkar,
og stad festum, und. nöfnum okkar, og innsiglium.

Ókeypis }
B. S. P.

Björnsson

Sigurður Pétursson



medlagid til þessa dags kr. 45.00 samkvæmt
þessum amtsráðsúrði hef þig undirskrifad
þessa þorskeris Garmaldsone, sem hef bannað
i þæstri, i umskati matmanna helid á
máli, og kitta fyrir þou.
Reykjavíur 27. júlí 1904.

Gudvar Segverðarlotter

[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely Icelandic, covering the top portion of the page.]



Frunda 24/8. '05.
Heiðráðsmaður Stund Reykjavíkur

Þegar jeg fór seinast að sækja
með Gof þá er jeg átti ótakna
með Pjetri Friðrikssemi þann
jeg að hins sinn Ráðamann
nemdarinnar og kváðst hann ekki
uppá sitt Lindarni voga að taka
meira. Enn tólf krónur um
mánuðum. Enda þótt mér þekkti
þetta lítið með því lítum
á milli hef jeg samt ekki brjóst
til að brekja hann í burðu í þetta
sinn því það má hann ekki
heyrna nemnt að hann sýndi fara
þegar nemdin er búinn að Ráða
þetta mál vona jeg að fá nokkurn
línan til taka ískoti 20/8 1905

Ólafur Ólafsson
© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

10/8. fyrir. of Fundur 24/8. '05.

Þormóðsatel 3 ágúst 1905

Hr. assessor Kristján Jónsson
Reykjavík

Jeg skal taka af yður, Drott.
omáttum Þjetas Friðrikssonar
sem er í Eskati,

fyrir 12 ár um mánuðinn
meðan hann hefir sumu heila
og hann hefir nú, en ef hann
veikist þá eitt hveit meira 60
árv. eða þú ert líkt, um daginn
þá hefir jeg hann nokkud nider
máti þú ert jeg hefir heyrð at
veri hefir með hann, jeg get
gjernan tekið hann á mitt
heimeli stöð ef vill, tekið mig
rita með tínu © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Þvert þjót vilgjet þigga til-
had mitt eda eitt hund um það.
Jeg bid ylar þynis gefa.

Vendingerfylst

Olafur Þorsteinsson

Pjetur Fridriðsson ómagi, 22 ára,

hjá Einari í Ósúti.

úppföndun fyrir 100 kr. um árið,

áðan 10/ii. '04. fyrir 24 kr. á mánuði = 288^{kr.} f. árið.

þarf að einja um miðlag af myndi. —

= Ski. býarskiðskera 2/6. '05.

fundur 25/5. '05.

“miðlag borgið að eini” 100 kr. árið

~~Erindur Fridriðsson, ómagi, Helgadal,~~

~~fyrir 30 kr. um árið 6/6. '05.~~

~~Ólafur Rápsýni fjálf einja um vaxtad g
miðlag með henni frá 6/6. '05.~~

~~fundur 25/5. '05.~~

Ósúti

Einari Einarsóttu, jóni útri hálfrú Gítur fyrir minna en

16 kr. um mánuðinn. = 15/8. '05.

tíð vaxta vordaga. — — — kr. 2.

Ársad Einari 12 kr. um mánuðinn með Ríðis frá
jóni útri á vaxtad. (skr. fund. í jóni). —

Jón Þóroddur Jónsson
Formand for Reykjavíks Félagskommissionar

f. 14/9.05:

Ellidukoti 7. sept 1905

Herra ísildómari Kristján Jónsson!
Sem formanni fátökra nefndarinnar
í Reikjavík, vil eg senda í þess línu
viðvitjandi Guðgjafi Sigurðssini.
Eg get ekki sagt að gæðeisi hans hafi
tekið mérni breitingu þó eg vilji veru
laus við hann af því, heimilisfólki mitt
þóti hann ekki lengur. Hann sýnt
mér óþegð nuna, svo að karlmadur
verdur alltaf að veru í þessum en það
þóti eg ekki fyrir þessum meðlag. Síðan
hann kom að neðan úr Ríkiss forsinni,
hefur hann verið erfidari viðfangs, svo að
eg hootki get né vil haldid hann fyrir
minna en hálfa aðru 1.50 krónum um dagin.
Þessa mánuð septimber, og að honum
lidnum, vil eg veru laus við hann.

því og geri alsekri sáð fisis að
més verð. mögulegra að hafa hann
þó' og flitji hann með mér onad
Vegamótum.

Þeirra ekki um þetta.

Var með vindiugu

Gudm. Magnússon

f. 14/9. '05.

15/9. '05. M. Frú Finsen.

Hjermid leyfi jeg miger undirvitid
þyfir hand þurfaþingrinn Guðnýjar
Ánadóttur að fara þess á leit við
hina heidruðu fátakrarnefnd Reykjavíkur
að styrkur sé er hún hefur notið um
nokkur ár in fátakrarþjóði þegarinn
verði framvegis hokkadur in 7 kr.
uppi 10 kr. mánaðarlega, þar eð hún
ekki getur lifað af 7 kr. vegna heilum
leyfis og þar af leitandi arðin ófar
til allrar vinnu.

Reykjavík þ 7 sept. 1905

Virdingarfyllst

Maria Finsen.

Til

Fátakrarnefndarinnar í

Reykjavík.

[Faint, illegible handwriting in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

fundin 14/9. 05.

Hlutfélagstærðarmunur er $4\frac{1}{2}$ - um mán. (48 ári) - -
Annar styrkur í ár þá $1\frac{1}{2}$ - $3\frac{1}{2}$. $4 \times 10 = 40$ kr.

Með því ástodur minn er mjög erfitt síður
hinni heidrudu faldkraufud konu Rannu
þar sem ég hef 10 mánuð í heimili, og
hefi mjög lítil og óhótt leigusplát, sem þú
að öllum líkindum missi þá og þægur, og
líst ekki við að gefa þessum nokkurstadar
leigusplát fyrir fjölokildu mína fyrir minna
en 8 kr. um mánuðinn, neyðit þú til að
súna mig til minnar heidrudu nefudar að
hinn hlutur til þess að þú þessu hókkað
þá hjálpi er þú þessu veit mig undan-
farid upp í 8 krónum, því vinnslan
mín þökkva valla fyrir födi og klóduadi
á fjölokildu mína (7 börn og gamalmenni)

Bestilegt vori að þinni heidrudu faldkra-
nefud með þessu að gefa mig vilueokju
um þessu og með þessu vóla í þessu efni. -

Reykjavík, (Laugaveg 37) 5/9 1905

virðingarfyllt

Kristján Þinnudsson

Til

Faldkraufudar Reykjavíkur.

Jeg hefi rílega skadað Jón
Josefsson. Hann er einn bjálatur,
engin betri en áður, annað elsk-
að hann.

Rv. 18/2 1905

G. Björnsson.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur ^{Vista}

f. 29/5. 65.

Akurei, að lína Sjávarsmálaráðs
þri Thorsbjörkstovu þinnmanna
því 35 M., þinnmanna mettalur. -

f. 22/6. 05.

Akurei 30 M. mettalur þinnmanna
því þinnmanna þinnmanna -

Jeg undirritadar Skadad Jæðveinis sjúklingum
Jón Theóðor Jósefsson í Laugavegi 54 í dag. —
Eigi þjækkst sjúklingurinn til þess að tala neitt við mig
eða húsköndu sínu Einar Sigmundsson. Hann vill helst
líndaght liggja uppi í rúmi, séfur um sig, og veita
mumit mig, línu og jeg þá ótvírad merki til.
Hann hefur minna upp á síðastit versnat að ymsu leyti,
t. a. m. jétur hann þáurinn úr sjú, þegar hann
getur, eplis þvi þu þau Einar og kona hans skýrdu mig
frá, og kvasta þau þáran undan að þessu hann.
Sjúklingurinn er heldur sljóvur að sjú, en þúdur þó kvæð
mænu segja. Matarlýst hefur hann gótt, að þvi er
Angr var sagt.

Reyk 12/7. 1905

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

fundu 14/9. '05.

Því mið leyfi eg mér, til kynna þinni háttaða
fátætra stjórn Reykjavíkurbojar, að eg hef í
dag komið á heimili Anna bakbrúðersonar Jóhannes-
sonar í Stetlabaki og skotað þou þou sem þú er.
Er þou skjótt af að segja, að á þíu heimili er
allsláant af þíu, sem þouf að hafa til lífs-
halds.

Reykjavík, 31. ágúst 1905

David Jóhannesson

31/8. 05. Veitum styrkun 25 kr.

K. f.

[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and orientation.]

fundur 14/9. 05.

Lillabarka við Brunnslý
12/9 - 05

Þar sem eg undirritadur er
vegna ellilastleika orðinn alveg
öruggur til vinnu og hef mi stakert
við að stýðjast nema tillag það
er þjer skaffid njer sem er 15-kr.
nir mánaðinn og með því einu er
eingin leid að jey geti komist af
því einu og hver maður getur djeð
þá er það ómögulegt að nri 10 kr.
- þar ed 5 kr. þarf eg fyrir eldið
og olin - geti dugad til allra annara
þarfa handa fjörum mönnum
nir mánaðinn ed sama sem
kr. 2,50 á manni

Ann mætti mánaðarmót þarf
eg að sjálfsgödu að komu drengj-
num í barnaskólann og er

njer þad ekki hægt ~~salsis~~ eins
og stendur vegna kladdleisis

Vend eg nú af neyðum ástæðum
að fara þess á leit að ^{þínu} þína
háttvirsta þjálfstjórnarstjórn
stjórn ásjár og þakka þillag
mitt þakfölegra eða svo að þú
geti komist af með þad.

Með virðingunni

Jón Guðmundsson

Til
Félagsstjórnarinnar

í Reykjavík.

Juni 14/9. '05.

Egri. Finck ad minni.

Hjer með lítluþyrmsi ad kannan Þuridur Magnúsdóttir sem til minn fluttisk i öndverðum júlímánuði síðastl. austan af Leydisfirði, er ekki lengur mitt hjón, þar ad hún hefur látið i ljósi ótvírætt ad hún þurfi alls enga hjálp frá minni heudi, en um það ver mjer ekki kunnugt og hefði þá ad tilkynningu alls ekki tekið i móti heuni.

Hún hefur barn með sver þóru Magnú Hallgrímudóttir ad nafni sem jég átladi ad annast fyrir hana og hún inni eftir því sem heuni veri hægt hjá mjer eða i minar þarfir uppis meðgjöfinar með barninu; umfræmum hefur hún kvartað yfir því, ad hún hefði svo mikið ad gjöras hjá mjer þrátt fyrir það þó hún hefði ekki þurft annað ad gjöras en algeru heimilisstörf og það á umfangslitlu heimili eins og hjá mjer er, af þessum ástæðum verður búið ad fylgja heuni, enda skilur hún það ekki vit sig stílmeydd, sem ^{er} min þáandi.

Til skýringar því, hvernig á því stendur ad ofan nefnd kannan Þuridur Magnúsdóttir og barn heunar eru limgað kommar:

Jég hafði þó það mæmi heunar Hallgríms Eijlssyni sem fluttisk i Haldsvörðra halið i Langermesi i sumar ad veita þeim meðgöllum máttöku til þess ad gera honum lífid ljettara, þó með því skilyrði ad hann gæti sauvað mjer ad engin hætta fyrir aðra gæti stafad af því tváð heilum þeirra smerti þó þer byggju saman vit heilbriggt fólk, og eftir ad það reyndist ad álitu þess (Sku. Bjarns ^{sonar}) hattu laust þá fóru og i móti þeim. Um þegar leyfi hafði hún ekki söth og vord hún því ad gefa sig i hjíva stöðu og látað þá svo til ad hún rjedið hjá

Mjér mun áákvæðinglína samkvæmt því sem áður er
tekið fram. Jæg hefur komið það þá þegar á skrifstofu
bæjarfógeta komur þessum madgna til mín fram an hefda
komu sem lífs mitt, en barnið til uppfósturs, um það
þaði jæg ekki getið vit móranna, og þykir mjér minni fyrir
að sleppa af barninu en þó verða að sjálföngdu að fylgjast
að.

Það skal tekið fram að jæg hefði þó þótt þessum að
hinn matli vera í húsi mínu fyrst um sínu til
1 október næstkomandi án þess að semja um
húsaletu, — ef hinn fengi að vera hjér í þessum
batalinu af bæjarstjórninni eða bæjarfógeta, en eftir
þann tíma þarf að semja vit mig um húsaletu ef
hinn yrdi nokkud lengur. Mjér er ekki vel kunnast
um ástædu komu þessara en jæg hefði álitid að
hinn geti nauðast komið sjér áfram með barni
í eptirdragu án þess að þurfa af öðrum áður en
langt um tídu og af þessu ástædu hefði jæg tekið hana,
en með því hinn hefði ekki viljad kunnast vit það og
jafnframt sleiðt því fram að Leodis fjórðar hreppur
matli þá annast sig ef hinn þurfti hjálpar vit, þá
vil jæg ekki vera að þrengra upp á hana að stöð mínu.

Reykjavík h 26 august. 1905

Þorsteinn Egilsson

Fil

Bæjarfógetans í Reykjavíki

Frammanirítad erindi sendist hinna heiti-
nda fátækranefnd til athugasemmar.

Þagur fögelinn í Reykjavík 28. ágúst 1905

Halldór Hamelmann

MtK. 14/9.05.

d. 14/9.05.

Guðni Þórðarson

Samkvæmt umtali við herra fátakrafulltrúa Sami
Ólafsson sáttasmið, þá biðst ég þinnar til að taka 2 öng
af þónum, ef umsema með meðgjafi þeirra og þónum líka,
þyrt um þinn, frá 1. Október til 14. maí næsta ár.

Þótt að þin háttvita fátakrafulltrú Reykjavíkur
vill taka þetta tilboð mitt til greina eða ekki, vildi
ég áskilja að þá sem alra þyrt vitneskju um.

Reykjavík 7. Sept. 1905

Guðni Þórðarson
(Lauzaveg 54)

Til

fátakrafulltrúdarinnar

í Reykjavík

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of a letter or document.

Reykjavík 7. Okt. 1882

Dear Sir,
I have the pleasure to inform you that...

Handwritten signature or initials, possibly "P. J."

Lí ath. -

Hábe i Nögun 8/9-05

Herra yfirdomari Kristján Jónsson,
Reykjavík.

Samkvæmt ósk yðar ~~ösk~~
lát ég yður hér með vita að
barnið Kristján Ó. Christjánsson
sem sent var Guorfurama flutnings
þrá Reykjavíki til Vátnsleypu Ströndar-
hrypps í dag er komið til mín
með ~~þ~~ heilu og viðdæm og smær
og bráðlega koma því á þann stað
sem því hefi verið þessu virst
á.

Virðingarfyllt.

Ásm. Árnason

Vatnuleysvirkbundarheppni.

16/5.05 ennir vinnulegna Guðrún Magnúsdóttir syni dó fjátsauranfæ-
arinnar, og seyni hún bróttar þann sítt ískilgekið hjórtján Ólaf,
er fæddist 15. apríl þ. á. - Fæðingin Christján Christófersen, orðmadur,
er hún hitti á Hjóspíteli í fyrra. Veit eigi, hvern hennar er nú. -

Barinn hún hefur ^{hinn} komið fyrri til 14. júní á. þ. á. hjá hjónunum Síru-
berni Jónssyni og Gunnu Ásmúndsdóttur á Skólavindugly fyrri 3 kr.
um vikuna. -

Guðrún Magnúsdóttir er 23 ára að aldri, fædd á 'Ísláktarvinnu'
á Vatnuleysustönd. Fæði hennar var Magnús Ásmúndsson á 'Ísláktar-
stöðum, og sísar á Holti á 'Vatnuleysustönd, nú dáiinn, og
móðir hennar, kona Magnúsar, var Halldóra Ólafsdóttir, nú á
Þingeyri við Djúrafnið hjá syni sínum. -

Guðrún fór c. 12 ára að Myjum í Djúrafnið, og var fyrri
vertan, í Djúrafnið og á Patkessfnið, þangað hún komst 1903.
Þá kom hún til Reykjavíkur. Var vinnukona hjá Ígmanni Guð-
nóndssyni í Grottingu þá þá um hausti 1903 til vordaga 1904;
Krossmannaárid 1904-05 var hún vinnukona hjá Guðrúni
Jónssyni á Bergstadarhól; á Krossmanna 1905 fór hún
vinnukona til Liggjús-Lofarman Kaupmanns; árið 1905-06.

Fundur 25/5. 05. -

skr. brjafspjalt 17/5. 05. "ad Krúfi Vatnuleysvirkbundarheppni og virðingar.

--- sama aftur 26/5. 05. -

f. 22/6. 05. - skr. brjafspj. 23/6. 05.

skr. brjafspj. etc 5/9. 05.
Borgarskjalasafn Reykjavíkur
bætt um vegabreyt. -

